

JIAOCAIJIEDU

教材 解读

源于教材 高于教材

英语 九年级下册 RJ 版

9

CTS 湖南教育出版社

JIAOCAIJIEDU

教材 解读

源于教材 高于教材

英语 九年级下册 RJ 版

CS
湖南教育出版社

湖南教育出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

教材解读. 英语九年级. 下册: RJ版 / 《教材解读》
编写组编. — 长沙: 湖南教育出版社, 2016. 1

ISBN 978-7-5539-3506-5

I. ①教… II. ①教… III. ①英语课—初中—教学参
考资料 IV. ①G634

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 000220 号

教材解读 英 语

九年级下册 (RJ 版)
《教材解读》编写组 编

责任编辑: 赵匡莉

出版发行: 湖南教育出版社出版发行 (长沙市韶山北路 443 号)

网 址: <http://www.hnepb.com>

电子邮箱: hnjycbs@sina.com 微信号: 多点学习

客 服: 电话 0731-85486979

总 经 销: 湖南省新华书店经销

印刷装订: 长沙鸿发印务实业有限公司印制

开 本: 787×1092mm 1/16

印 张: 8

字 数: 160 千字

版 次: 2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5539-3506-5

定 价: 18.80 元

(本书若有印刷、装订错误, 可向承印厂调换)

《教材解读》是一套与现行小学、初中最新教材同步的助学助教类系列丛书。本丛书以“全、细、新、实”为宗旨，内容覆盖教材上所有知识点，对重点、难点、考点详尽解读，兼具知识性与趣味性、典型性与拓展性。

《教材解读》系列丛书集合了众多名牌中小学特级教师和资深教研员的优秀成果，为学生打造一个自主互动的学习平台。本丛书是学生夯实基础知识、掌握方法技巧的重要辅导资料，也是老师把握教材知识的优秀参考资料；是学生学习和考试的良师，是老师备课和教学的益友。本丛书具有以下几个鲜明特点：

1. 内容全

对教材知识全方位、立体化归纳总结。真正做到了“一册在手，学习内容全都有”，不仅整合了教材上明确列出的必学内容，而且提炼了和实际运用息息相关的隐含知识，注意了课内与课外、课本与生活的联系，触类旁通，形成知识点的全面覆盖。

2. 讲解细

对教材细致入微地讲解。对重点、难点、易错易混点、拓展延伸点等都进行了详细分析。全面讲解了教材中的每一个知识点，由表及里，由易到难，真正做到了课文讲解周密细致，重难点梳理精准易懂，易错易混点剖析透彻，拓展延伸点深入浅出。

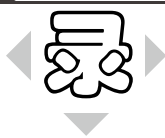
3. 题目新

以新课标为导向，以新考纲为依据，结合最新教材来设置题目，讲练结合，以巩固所学知识。所设题目均为近年来考试中的最新题型，以及生活中出现的最新问题，做到紧扣考题趋势，紧贴能力要求，紧跟时代特点，巩固练习、讲练结合。

4. 体例实

结合教学要求和课程进度安排设计体例，包含了课堂、课后等环节，对学生学习的全过程进行了指导，科学实用，既有利于学生随堂学习，又有利于学生课后自主学习。

全解精练、自主互动、整合突破、拓展创新是《教材解读》撰写的四大理念，它充分体现了新课标生本位的自主学习、学用结合、知能结合、发散思维、培养创新能力的目标要求，充分体现了学习的科学程序和认知规律。在这个基础上，《教材解读》已经形成了一整套切实有效的创新学习方法，能够真正帮助学生解疑答惑，提高学习成绩。



Unit 10 You're supposed to shake hands.

单元知识导航	1
重点新词解析	2
课文直译详解	3
Section A	3
重点语法归纳	7
Section B	9
写作技巧讲堂	13
单元综合演练	14

Unit 11 Sad movies make me cry.

单元知识导航	18
重点新词解析	19
课文直译详解	20
Section A	20
重点语法归纳	24
Section B	25
写作技巧讲堂	29
单元综合演练	29

Unit 12 Life is full of the unexpected.

单元知识导航	33
重点新词解析	34
课文直译详解	36
Section A	36
重点语法归纳	39
Section B	42
写作技巧讲堂	46
单元综合演练	46

Unit 13 We're trying to save the earth!

单元知识导航	50
重点新词解析	51
课文直译详解	52
Section A	52
重点语法归纳	56
Section B	59
写作技巧讲堂	63
单元综合演练	63

Unit 14 I remember meeting all of you in Grade 7.

单元知识导航	67
重点新词解析	68
课文直译详解	69
Section A	69
重点语法归纳	73
Section B	77
写作技巧讲堂	80
单元综合演练	81

Review 初中英语短语与句法总结

初中短语总结	84
动词短语	84
名词短语	95
形容词短语	97

介词短语	97
副词短语	99
连词短语	100
代词短语	100
量词短语	101
时间短语	101
插入语	103
句型短语	103
初中句法总结	104
句子的成分	104
句子的种类	108
句子的结构	112
直接引语和间接引语	118
There be 句型	119
虚拟语气	120
短语与句法专项训练	121

Unit 10

You're supposed to shake hands. 你应该握手。



单元知识导航

学习目标	1.学会用“be supposed + to”或should描述自己或他人在不同的场所应该做或被期望做什么。 2.明白“入乡随俗”的道理,同他人讨论不同国家的风俗习惯。
单元话题	Customs
精选单词	kiss <i>v.&n.</i> 亲吻; 接吻 greet <i>v.</i> 和……打招呼; 迎接 relaxed <i>adj.</i> 放松的; 自在的 value <i>v.</i> 重视; 珍视 <i>n.</i> 价值 capital <i>n.</i> 首都; 国都 noon <i>n.</i> 正午; 中午 mad <i>adj.</i> 很生气; 疯的 passport <i>n.</i> 护照 chalk <i>n.</i> 粉笔 blackboard <i>n.</i> 黑板 northern <i>adj.</i> 北方的; 北部的 coast <i>n.</i> 海岸; 海滨 season <i>n.</i> 季; 季节 knock <i>v.</i> 敲; 击 <i>n.</i> 敲 击声; 敲击 eastern <i>adj.</i> 东方的; 东部的 worth <i>adj.</i> 值得; 有……价值(的) manner <i>n.</i> 方式; 方法 (<i>pl.</i>) 礼貌; 礼仪 empty <i>adj.</i> 空的, 空洞的 basic <i>adj.</i> 基本 的; 基础的 exchange <i>n.&v.</i> 交换 granddaughter <i>n.</i> (外) 孙女 behave <i>v.</i> 表现; 举止 except <i>prep.</i> 除……之外 <i>conj.</i> 除了; 只是 suggestion <i>n.</i> 建议
常用短语	drop by 顺便访问; 随便进入 after all 毕竟; 终归 get mad 大动肝火; 气愤 make an effort 作出努力 clean ... off 把……擦掉 take off 脱下(衣服); (飞 机等) 起飞 go out of one's way 特地; 格外努力 make ... feel at home 使(某 人) 感到宾至如归 get used to 习惯于
重点句型	What are you supposed to do when you meet someone for the first time? 与某人初次 见面时你应该做什么? Am I supposed to wear jeans? 我应该穿牛仔裤吗? No, you're expected to wear a suit and tie. 不, 你要穿西装, 打领带。 Is it important to be on time? 准时很重要吗? Yes, it's important to be on time. 是的, 准时很重要。 How was the dinner at Paul's house last night? 昨晚在保罗家的晚餐怎么样? If someone invites you to meet him or her at noon, then you're expected to be there at noon. 如果有人邀请你在中午见面, 那么你应该中午到达那儿。
核心语法	supposed to do; expected to do; It is + <i>adj.</i> + to do



☆ **custom** /'kʌstəm/

n. 风俗; 习惯

这是一个可数名词, 当特指个人的习惯时常用复数。

It is her custom to take a walk after supper. 晚饭后散步是她的习惯。

☆ **relaxed** /rɪ'læksɪd/

adj. 放松的; 自在的

辨析 relax; relaxed; relaxing

relax 是动词, 常见用法 relax sb. (使某人放松)。relaxed 作动词时, 是 relax 的过去式; 作形容词时, 表示“感到放松的; 自在的”, 一般指人。relaxing 作动词时, 是 relax 的现在分词; 作形容词时, 表示“令人放松的”, 一般指物。

☆ **mad** /mæd/

adj. 很生气; 疯的

常用搭配: get mad 大动肝火; 气愤。

辨析 angry; indignant; mad

这三个形容词均含“发怒的, 愤怒的”之意。angry 侧重以愤怒的表情、激烈的言辞或威胁的目光等来表达感情。indignant 侧重愤怒是有充分理由和正当的。mad 多用于非正式文体和讲话中, 与 angry 意义相近。

辨析 crazy; mad; mental

这三个形容词均含“发疯的, 精神错乱的”之意。crazy 指极度的神经错乱或精神失常, 也指对事物的狂势, 失去自控能力。mad 语气比 crazy 正式, 通常指人精神狂乱, 完全不能自我控制的一种病态。mental 通

常指患有精神病的。

☆ **worth** /wɜ:(r)θ/

adj. 值得; 有……价值(的)

辨析 worth; worthy; worthwhile

这三个形容词均含“值得”之意。

worth 常用于结构 be worth + *n./doing sth.* (……值得……/某事值得被做)。worthy 常用于结构 be worthy of + *n.* (……值得……) 和 be worthy to be done (某事值得被做)。worthwhile 常用于句型 It is worthwhile to do sth. / It is worthwhile doing sth. (做某事是值得的)。

The question is not worth discussing again and again. / The question is not worthy to be discussed again and again. / It is not worthwhile to discuss the question again and again. 这个问题不值得一次又一次地被讨论。

☆ **manner** /'mænə(r)/

n. 方式; 方法 (*pl.*) 礼貌; 礼仪

常用搭配: table manners 餐桌礼仪; in the usual manner 以一贯的方式; in a businesslike manner 公事公办。

☆ **empty** /'emptɪ/

adj. 空的; 空洞的

辨析 empty; vacant; blank

这三个形容词均含“空的”之意。empty 指空无一人或一物, 或空洞无意义的。vacant 侧重某物或某个位置没有被占用。blank 指没有写字、印刷或做记号的空白表面, 或指上面留着准备被填写的空白处。

☆ **except** /ɪk'sept/

prep. 除……之外 *conj.* 除了; 只是

辨析 besides; except; but; except for

1. 用在肯定句中时:

besides 表示“除……之外, 另外还有”, 其后的事物也包括在总体之内, 强调都做了同样的事。except 意为“除了……”, 其后的事物不计算在总体之内。but 只能用在 no, all, every, who 等词之后, 表示“排除, 不包括”。except for 侧重除去一个大整体上的一小部分。

The students went to the zoo besides you. 除你之外, 学生们也都去动物园了。(去的人包括你)

They were all late except/but you. 除你之外, 他们都迟到了。(迟到的人不包括你)

All but him have gone to Japan. 除他之外, 全都去了日本。

His composition is very good except for a few spelling mistakes. 他的作文除几处拼写错误外, 其他都很好。

2. 用在否定句中时:

except, but 和 besides 均表示“除……之外”, 可以互换。but 和 except 同义, 但与之连用的词有所不同。but 主要用在 no

one, none, nothing 等词后, 且后面不接形容词、副词或介词短语; except 则不受限制。

Little Jack has few friends except/but/besides you. 除你之外, 小杰克几乎没有朋友。

No one but him showed much interest in the project. 除他之外, 没有一个人对这个课题表现出很大的兴趣。

☆ **suggestion** /sə'dʒestʃən/

n. 建议

常用搭配: make a suggestion 提建议。

辨析 advice; opinion; proposal;

suggestion; recommendation; view

这些名词均含“意见, 建议”之意。advice 侧重依据个人经验、学识和正确判断而提出的忠言。opinion 泛指对某事物的想法和意见。proposal 指正式提出来供研究、采纳或实行的建议。suggestion 语气比 advice 婉转客气, 也不如 proposal 正式, 着重为改进工作、解决困难等提出的建议, 有时含所提建议不一定正确, 仅供参考的意味。recommendation 指在自己经历的基础上而提出的有益建议、意见或忠告。view 侧重对重大的或引起公众关注的问题所持的看法和态度。



课文直译详解

Section A

语言目标: 谈论习惯和你应该做的事

1a 初次见面时人们做什么? 将国家与风俗习惯搭配起来。

国家	习惯
___ 1. 巴西	a. 鞠躬 b. 握手 c. 亲吻
___ 2. 美国	
___ 3. 日本	
___ 4. 墨西哥	
___ 5. 韩国	

- 在你们国家，当你与某人初次见面时你应该做什么？
- 你应该握手。^①

答案

1. c 2. b 3. a 4. b 5. a

1b 听录音并检查你在1a中的答案。

1c 就不同国家的人们初次见面时所做的事编对话。谈一谈 1a 列出的国家或其他国家的情况。

A: 在韩国人们初次见面时应该做什么？

B: 他们应该鞠躬。在美国呢？

A: 在美国，他们应该握手。

2a 玛丽亚是一名交换生。昨天晚上她在—位美国朋友家里吃晚餐。听录音并标出(√) 玛丽亚犯的错误。

玛丽亚的错误	
_____	迟到了
_____	吃错了食物
_____	向保罗母亲问好的方式不对
_____	衣着不得体

答案

√: arrived late; greeted Paul's mother the wrong way; wore the wrong clothes

2b 再听一遍录音。填空。

1. 玛丽亚应该7点到，但是她8点到的。
2. 在玛丽亚的国家，当你被邀请7点到时，你应该晚到一点儿。
3. 当玛丽亚见到保罗的妈妈时，她应该握手。
4. 如果下次被邀请去参加聚会，玛丽亚应问—问她应该穿什么。

答案

1. arrived at 8:00
2. come later
3. shake hands
4. wear

2c 分角色表演玛丽亚和丹之间的对话。使用 2a 和 2b 中的信息。

丹: 昨晚在保罗家的晚餐怎么样？

玛丽亚: 嗯，还不错，但是我犯了一些错误。我本应7点到，但是……

2d 分角色表演对话。

凯蒂: 昨晚的外国学生欢迎会怎么样？

约翰: 好极了！我交了一些新朋友。但是发生了一件有趣的事情。

凯蒂: 什么事？

约翰: 我遇见了一个叫佐藤的日本男孩，我刚伸出手，他就向我鞠躬。

凯蒂: 那是在日本人们相互问候的方式。如果你不鞠躬是不礼貌的。

约翰: 我不了解那个。所以我只是伸出手站在那儿。最后，我鞠躬回礼。

凯蒂: 我记得当我去年第一次见玛丽的时侯，我也做了同样的事情。我伸出手来（想要握手），可令我吃惊的是，她亲吻了我的双颊！^②

约翰: 我不会介意那个！

凯蒂: 真有趣。后来我发现法国人见面时都会互相亲吻。

3a 阅读下面一名哥伦比亚学生和一名瑞士学生的观点。在哪一个国家吃饭迟到15分钟是可以的？

哥伦比亚，卡利市，特丽莎·洛佩兹：在我们那个地方，我们的时间观念比较随意。^③

我们不喜欢忙得团团转，所以如果人们有时迟到一会儿，我们是不介意的。如果你告诉一位朋友你要去他们家赴宴，你晚到一点儿是可以的。我们喜欢慢慢享受时光。我们特别珍惜平日生活中和家人、朋友在一起的时光。^④如果我们有时间就经常拜访朋友们的家。在拜访朋友们之前我们通常不用提前计划好。我们互相见面时，男孩们会握手，女孩们会相互亲吻双颊，这是礼貌的做法。我们通常只是到镇中心四处走走，同时尽可能多地见见我们的朋友！

瑞士，洛桑市，马克·勒布朗：在瑞士，准时是非常重要的。^⑤毕竟我们是钟表王国！如果某人邀请你在中午见面，那么你就应该在中午到达那儿。甚至如果你迟到15分钟，你的朋友就可能会生气。所以我和朋友见面时都尽量准时。我总是早早出门以避免交通拥挤，因为我觉得让别人等是不礼貌的。^⑥而且，我们决不会没有事先打电话就去朋友家拜访。^⑦我们基本上总是计划好了再和朋友见面。我们经常计划去

做有趣的事情，或一起去某个地方。

3b 再读一遍文章并完成表格。

关于……的观点和风俗习惯	哥伦比亚	瑞士
准时	1	4
拜访朋友的家	2	5
和朋友一起制定计划	3	6

答案

1. We're pretty relaxed about time.
2. We often just drop by our friends' homes if we have time.
3. We don't usually have to make plans to meet our friends.
4. It's very important to be on time.
5. We never visit a friend's house without calling first.
6. We almost always make plans to see friends.

3c 分角色表演对话。学生A是特蕾莎，学生B是马克。特蕾莎迟到了，马克很生气。

A: 嗨，马克。对不起，我晚了一点儿。

B: 特蕾莎，你迟到了10分钟。

A: 才10分钟而已。没什么大不了的。

B: 嗯，在瑞士，你应该……

解析

① You're supposed to shake hands.

(1) be supposed to 意为“应该……”，它可以用来表示劝告、建议、义务、责任等，相当于情态动词 should。其中 to 是动词不定式符号，不是介词，后面要接动词原形。

be supposed to 的否定结构是 be not supposed to，意为“不被许可，不应当”，常用于口语中。

be supposed to 后面接“have + 过去分词”时，表示“本应该做某事但没有做”。

辨析 be supposed to; should; be expected to

be supposed to 和 should 都表示“应该”，通常情况下可以通用，但侧重点有所不同。be supposed to 侧重“理应”，强调客观，常用于被动语态中；should 侧重“应该”，强调主观；be expected to 原意是“被期望做某事”，表示一种预料和可能性，在本课中也可翻译成“应该”。

(2) shake hands with sb. 意为“与某人握手”，而 shake one's hand 指“握某人的手”，强调一方的动作，因此 hand 用单数，有时也可说成 shake sb. by the hand.

② I held out my hand and to my surprise. She kissed me on both sides of my face!

kiss 为“亲吻”之意，既可作动词，也可作名词。作动词时，后面可接某人作宾语，若需进一步说出所亲吻的部位时，再用介词 on 引入，即形成 kiss sb. on ... 结构，本句便是如此；作名词时，常用于 give sb. a kiss on ...。

She kissed the child on the forehead. 她吻了孩子的额头。

She gave me a quick kiss on the cheek and said goodbye. 她在我脸颊上轻快一吻，向我道别。

③ Where I'm from, we're pretty relaxed about time.

此句中的 where 作连词，引导地点状语从句，说明主句行为发生的地点。

Remember to keep the kids where you can see them. 记住让孩子们待在你看得见的地方。

④ We value the time we spend with our family and friends in our everyday lives.

(1) 动词 value 表示“珍视，珍重；重视”等含义。

I've always valued my teacher's advice. 我一直很重视老师所给的建议。

(2) life 在此句中的意义是“生活”，作可数名词。一些常用短语和表达，如 live/have/lead a ... life, 常用 life 的单数形式。

She just wanted to live a quiet life. 她只想过平静的生活。

⑤ In Switzerland, it's very important to be on time.

辨析 on time; in time

on time 意为“准时”，指在规定的時間点上，比预期的时间不早也不晚；in time 意为“及时”，指在规定的時間之前、正赶上时候或恰在需要的时候。

Does the plane arrive on time? 飞机会准点到达吗？

We were just in time for the bus. 我们及时赶上了巴士。

⑥ I always leave the house early to avoid heavy traffic because I think it's impolite to keep others waiting.

辨析 keep ... doing ...; keep doing; keep on doing

keep ... doing ... 意为“让……做……”，keep 在这里有“使……处于某状态”之意，doing 的动作不是主语来完成，而是由宾语来完成的。keep doing 与 keep on doing 都可表示“不断/总是做某事”的意思，keep on doing 表示动作反复，强调动作与动作之间有间隔，常与表示短暂动作的动词连用。keep doing 还可表示连续不断的动作或持续的状态，keep on doing 则没有这种用法。

I keep them waiting at the gate. 我让他们在大门口等候。

John always kept (on) asking questions. 约翰总是问个不停。

We kept working in the fields in spite of the rain. 尽管下雨，我们还是坚持在地里干活。

⑦ Also, we never visit a friend's house without calling first.

这是一个双重否定的句子，其中的 never 和 without 均表示否定，合在一起表达肯定的意义，即“一定会”。在这一点上，英、汉两种语言表现相近。

Grammar focus

与某人初次见面时，你应该做什么？	你应该握手。 你不应该亲吻。
你应该什么时候到？	我应该7点到。
我应该穿牛仔裤吗？	不，你应该穿西装，打领带。
让别人等是不礼貌的吗？	是的，让别人等是很不礼貌的。
准时重要吗？	是的，准时是重要的。



重点语法归纳

be supposed to do 句型

本单元的语法重点是 be supposed to do 句型。be supposed to do 意为“应该做……”，相当于 should do，用来表示根据规定或传统习惯等人们不得不做或期待发生的事情。be supposed to do 中的 to 是动词不定式符号，不是介词，其后跟动词原形，be 有人称和时态的变化。

1. 当 be supposed to do 的主语是人时，意为“应该……，被期望……”，可以用来表示劝告、建议、义务、责任等，相当于情态动词 should。

You're supposed to ask the teacher if you want to leave the classroom. 如果你要离开教室，应该先问问老师。

2. 当 be supposed to do 的主语是物时，意为“本应，应该”，可以用来表示某事本应该发生而没有发生。

The meeting is supposed to take place on Tuesday, but we have to put it off. 会议本应在星期二举行，但我们不得不把它推迟。

3. be supposed to do 还可以用来表示“被认为……，被相信是……”。

They are supposed to be very clever. 他们被认为很聪明。

4. be supposed to do 的否定结构是 be not supposed to do，常用于口语中，意为“不被允许，不应该”。

You're not supposed to do that. 你不应该那样做。

跟踪演练

汉译英。

1. 你应该准时到达机场。

2. 我们本来应该在出门前关好灯的。

3. 她的回答被认为是正确的。

4. 你不应该在公共场所吸烟。

4a 用框中的短语补全句子。

理应, 应该

应该, 被期望

对……来说是重要的

1. 当你出国时, 带上护照是重要的。
2. 下课后, 学生应该擦干净黑板。
3. 如果你在冬季游览挪威北部海岸, 打包带上保暖的衣服是重要的。
4. 如果会议室有人, 进去之前你应该敲门^⑧。
5. 在许多东欧国家, 你在握手之前应该摘下^⑨手套。

答案

1. is important to 2. are supposed to / are expected to 3. is important to 4. are supposed to 5. are supposed to

4b 用括号所给单词的正确形式填空。

就社交情境而言, 每个国家的规则不

同。一名旅客_____ (不期望; 知道) 所有的这些, 但是_____ (学习) 尽可能多的风俗习惯是有帮助的。在国外被接受的最好方式之一就是试着_____ (理解) 人们是如何想的。学会在社交情境中你_____ (应该; 做) 以及_____ (不应该; 做) 也许会很困难, 但假若你想要理解另一种文化, 这种麻烦是值得^⑩的。

答案

is not expected to know to learn
to understand are supposed to do
not supposed to do

4c 给首次来你们国家的一个交换生列一个建议清单。与你的小组就下列方面给出建议:

- 时间 • 为某人的生日做什么
- 与人见面 • 拜访某人的家
- 餐桌礼仪 • 送礼

解析

⑧ If there are people in the meeting room, you are supposed to knock before entering.

(1) knock 作不及物动词时, 意为“敲, 击”, 后接宾语时, 通常跟介词 on/at。Someone is knocking on/at the door. 有人正在敲门。

Someone is knocking on/at the door. 有人正在敲门。

(2) knock 也可用作可数名词, 意为“敲击声, 敲击”。

We heard two knocks at the door. 我们听见两下敲门声。

(3) knock over 碰翻, 打翻 knock down 击倒, 撞到 knock into 撞上……

⑨ In many eastern European countries, you are expected to take off your gloves before shaking hands.

take off 意为“脱掉、摘下”, 也可指“(飞机等)起飞”。

It was a little hot in the room, so she took off her coat. 房间里有些热, 所以她把外套脱了。

The plane takes off at eleven o'clock. 飞机于11点起飞。

⑩ ... but it is worth the trouble if you want to understand another culture.

worth 意为“值得, 有……价值”, 其后常接名词、代词、数词或动词-ing形式。常用结构是 be worth doing sth., 表示“值得做某事”。

The film is not worth seeing. 这部电影不值得一看。

Section B

1a 全世界的餐桌礼仪你知道多少? 做一做下面的测试。在每个句子后正确的圈**T**, 错误的圈**F**。

注意你的行为举止! ①

1. 在印度, 你应该用手吃饭。
2. 在中国, 你不应该把筷子插进食物里。
3. 在韩国, 年龄最小者应该先开始吃。
4. 在法国, 你应该把面包放在桌子上。
5. 在中国, 用筷子敲空碗是不礼貌的。

答案

1. T 2. T 3. F 4. T 5. T

1b 史蒂夫将去中国学习。他的朋友杨明正在告诉他中国的餐桌礼仪。听录音, 按你听到的顺序给图片编号。

答案

2 1 3

1c 再听一遍录音。将句子各成分搭配起来。

1. 你不应该……
2. ……是不礼貌的
3. 你不应该……

- a. 将筷子插入食物中。
- b. 用筷子指着别人。
- c. 当餐桌旁有长者时先开始吃。②

答案

1. c 2. a 3. b

1d 讲一讲你们国家的其他餐桌礼仪。

A: 我们应该……

B: 是的, ……是不礼貌的。

2a 你知道国外哪些风俗习惯? 你认为去国外游玩时最大的挑战是什么?

例如: 我的表姐去了美国。她说, 学习基本的餐桌礼仪是最大的挑战。她从来不知道在餐桌上她应该做些什么。

2b 阅读这封信并回答问题。

1. 林月为什么在法国?
2. 她喜欢和她的房东一家住在一起吗? 你怎么知道的?
3. 她如何看待讲法语时出错的?
4. 她现在面临的最大挑战是什么?

复习

做笔记或总结大意能够帮助你将语言从短期记忆过渡到长期记忆。

亲爱的劳拉:

谢谢你的来信。是的，我在法国的交换生生活过得很愉快。我在到这里之前有点儿紧张，但没有理由那样。我的房东一家真的很好。他们尽力使我感到宾至如归。奶奶知道我非常想念中国食物。所以她居然学会了怎么做中国菜！她也有一个心地善良的像我一样大的孙女。她总是和我说法语来帮助我练习。你无法想象就因为这样我的法语提高得有多快！^③我现在讲法语很轻松自如。虽然我仍然犯很多错误，但这不像以前那样困扰我了。^④

我最大的挑战是学习如何在餐桌上举止得体。^⑤正如你想象的那样，这里的事情和在家时截然不同。例如，你不应该把面包放在盘子里，你应该把它放在桌子上！起初我认为那非常奇怪，但是现在我已经习惯了。^⑥另外一个例子是，除了面包外，你不应该用手拿着任何东西吃，甚至水果也不能！^⑦你必须把它切开然后用叉子吃。另一件事情是说你吃饱了是不礼貌的。如果你不想要更多的食物，你应该说：“太好吃了。”还有，你不应该把手肘放在桌子上。我不得不说我发现记住所有的事情是困难的^⑧，但是我渐渐地习惯了。而且不再觉得它们是那样奇怪了。

我会尽快再写信告诉你更多关于我在法国的生活。希望你有一个愉快的学年。

你的，
林月

答案

1. Because she is on her student exchange program in France. 2. Yes, she does. She says her host family is really nice and they go out of their way to make her feel at home. 3. It doesn't worry her as it used to. 4. Her biggest challenge is learning how to behave at the dinner table.

2c 读句子并用框中的短语替换画线词。

他们格外努力
(做……) 舒服
逐渐习惯于
(某事) 使(某人) 不安

1. 以前讲法语时出错会使林月紧张。
2. 轻松自在地讲法语对她来说很难。
3. 房东一家极力帮助林月。
4. 林月已经慢慢学会了如何像她的法国朋友那样做。

答案

1. (something) worry (someone) 2. be comfortable (doing) 3. went out of their way 4. gradually gotten used to being

2d 回顾文章并在表格中记下法国的风俗习惯。

做	不做
你应该把你的面包放在桌子上。	你不应该把你的面包放在盘子里。

2e 在小组中比较中法两国的餐桌礼仪。它们之间有哪些相同点或不同点？列一个清单。

例如：在法国，人们把面包放在桌子上。
但在中国，食物总是放在盘里或